
美國人情願吃掉眼前的棉花糖：忍耐不是美德？

余創豪 chonghoyu@gmail.com



「每個人都準備好去玩樂，去他的！我也準備好！」這是一名參加了美國南達科他州電單車節的鐵騎士對記者的回答。在八月初，約七萬名來自全美各地的摩托車手參加這個為期十天的活動，絕大部分參加者都不戴口罩或保持社交距離。這當然並不是孤立的個別事件，自瘟疫爆發以來，在全美國仍然有無數人開辦派對或者舉行其他大型活動。

無論是從確診數字和死亡數字來衡量，美國已經成為了新冠肺炎瘟疫的震央，若果從硬件方面（科技水平、醫療設施……等）來看，這的確是令人大跌眼鏡；但若果從軟件方面（政治氛圍、

國民性格……等）來審視，這結果並不太令人感到意外。很多事件的發生都並不是只有單一原因，我在其它文章裏面討論過美國人具有反權威的性格、傾向相信陰謀論、太重視個體自由而忽略了公民責任，在這篇短文裏面，我會再討論另一種導致這場「完美風暴」（perfect storm）的國民性格，那就是只顧及時行樂、不願意犧牲眼前的利益去換取長線的回報。

我完全明白到困在家中是十分苦悶的，但只要全民暫時忍耐，遵守限制聚會指引和其它防疫措施一至兩個月，那麼現在美國的經濟可能已經重開。但是，今天病毒繼續人傳人，疫情只會沒完沒了。當前這場瘟疫好像是在全國進行了一次「史丹福大學棉花糖實驗」，而美國人並不合格。

什麼是棉花糖實驗呢？1972年，史丹福大學心理學教授沃爾特·米歇爾（Walter Mischel）進行了一項有關「延遲滿足」（delayed gratification）的著名實驗，在這項實驗

中，研究人員給予參加實驗的小孩子兩個選擇，第一個選擇就是馬上得到食物，但如果小孩子願意等待一段時間，之後他會得到雙倍的獎勵。這些食物可能是棉花糖或椒鹽脆餅，視乎孩子的喜好而定。研究人員發現，那些能夠勝過眼前試探而得到雙倍食物的孩子，長大之後都會比那些馬上將一塊棉花糖吃掉的孩子更加成功，例如他們會考取到更高的 SAT 分數，受到更多教育，體重指數（BMI）和其它生活指標也比較理想。不過，後來的研究進一步顯示，人們應付壓力的能力及其經濟背景有助於他們以後的成功，而不僅僅是延遲滿足慾望的意志力。



這篇文章的目的並不是要去檢討那個研究結果更加可靠，我只是以這個實驗來作為一個引子，無論如何，這個實驗結果的啟迪是不言而喻的，其實，在這場瘟疫發生之前，美國人在另一個國際性「史丹福大學棉花糖實驗」中亦表現不佳。儲蓄和長線投資可以理解為放棄眼前的一塊棉花糖來換取將來更多的棉花糖，一直以來，在發達國家之間，美國人的儲蓄率都是偏低，以 2016 至 2019 年的數據來說，美國人的儲蓄率只有 7.6%，這是遠遠低於星加坡的 50%、愛爾蘭的 37 %、南韓的 36 %、台灣的 35%、瑞士的 34 %、日本的 27.3%。美國的國債是天文數字，截至 2019 年底，美國債務約佔國內生產總值的 79.2%，先使未來錢已經變成美國人的常態。

瘟疫過後，美國人會否慎重地檢討自己的處事方法和生活方式呢？筆者的看法有點悲觀，為什麼呢？上一次全球性的大災難是 2008 年的金融風暴，為了糾正這個錯誤，普林斯頓大學歷史系教授謝爾頓·加隆（Sheldon Garon）寫了一本書，題為《超過了我們的能力：為什麼全世界都在節約而美國卻大花錢》，他批評美國政府鼓勵人民無節制地消費和過度依賴信貸，最終導致全球金融危機。他認為金融危機給予我們的教訓就是，美國人儲蓄太少，花費太多，借貸過多。他呼籲美國人學習東亞和歐洲的節儉文化，學習其他國家如何通過特殊的儲蓄機制，積極鼓勵其公民儲蓄。但到頭來加隆的金石良言只是「講人自講」，正如上面提過，在 2019 年，美國人的儲蓄率仍然遠遠低於其他發達國家。

另一場比較遙遠的災難是 1973 年的燃油危機，1973 年埃及和敘利亞聯手在猶太人贖罪日突襲以色列，以色列在以美國為首的西方國家支援下反敗為勝，但西方的軍事援助激

怒了生產石油的阿拉伯國家，他們對美國和一些歐洲國家實行石油禁運，這幾乎癱瘓了全美國，那時候，全美每個油站都大排長龍，於是乎省油的日本小房車開始大受歡迎，美國三大汽車廠亦逐漸轉攻小車市場。

這場燃油危機促進了環境保育，然而，當油價回落之後，美國人便故態復萌，1990 年代耗油的運動休閒車和其他大車大行其道，在 1999 年運動休閒車的銷量甚至超越了小房車。石油並不是再生能源，下幾代的子孫怎麼辦呢？但人們只顧吃掉眼前的棉花糖，並沒有從慘痛的經驗中吸取教訓。

筆者在美國居住和工作了很多年，我觀察到，無論是學校教育、流行文化、經濟模式，都是促使人想做就去做和追求即時回報（Instant Gratification）。這和筆者自幼便耳濡目染的概念大相逕庭，例如「先苦後甜」、「居安思危」、「憂患意識」、「小不忍則亂大謀」、「忍一時，風平浪靜；退一步，海闊天空」、「滴水可成河，人生應儲蓄」……。

在互聯網和社交媒體興起之後，美國人追求即時回報的心態更是變本加厲，現在幾乎任何人都可以用手機隨時隨地看到自己想要的資訊，而且可以馬上回應，每一段推特訊息、每一段 YouTube 影片都要短小精幹，「耐性就是美德」（Patience is a virtue）已經變成了過去式：Patience was a virtue。

平時我們並不覺得吃掉眼前的棉花糖有什麼問題，但這場瘟疫充分暴露出這種心態可能會帶來災難性的後果。有時候，基督教會必須抗衡文化，忍耐和等候，在過去、現在、將來仍是美德。

2020 年 8 月 14 日

[**更多資訊**](#)